

Checkliste Aktionsraum (Deutsch)

- ☐ Tische und Stühle reinigen und versorgen
- ☐ Boden wischen und wenn nötig feucht aufnehmen
- ☐ Waschlappen müssen nach Gebrauch im UG in die Körbe geworfen werden (siehe Ordner)
- ☐ Abfalleimer leeren und Abfallsack entsorgen (Details siehe unten)
- ☐ Spielsachen und Matten reinigen und wieder zurückstellen
- ☐ Musikanlage ausschalten, Licht löschen, Türe abschliessen

WC, Treppenhaus und Aussenraum

- ☐ aufgeräumt hinterlassen (Papier, Becher, Dosen, Zigarettenstummel etc. einsammeln und entsorgen).

Reinigungsmaterial: Putzlappen, Abtrocknungstücher und Bodenwischtücher befinden sich im 2. OG im Schrank (Treppenhaus). Benutzte Wäsche bitte im UG in den Waschkörben deponieren.

Abfall: Der gesamte Abfall muss in den schwarzen Säcken gesammelt und am Ende im GZ-Container (Hausrückseite rechts) entsorgt werden. Bitte spannen Sie für Nachmietende einen neuen Sack ein.

PET-Flaschen und Alubüchsen können bei uns im Haus entsorgt werden (Behälter im UG). Glasflaschen müssen mitgenommen und in den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen entsorgt werden.

Aufräumen und Reinigung: Es ist alles am Miettag zu putzen und zu verräumen. Wenn die Räume/Infrastruktur unaufgeräumt oder schmutzig hinterlassen werden, wird die Nachreinigung den Mietenden in Rechnung gestellt.

Nutzungszeit: Die Nutzungszeit beschränkt sich auf die Mietzeit gemäss Mietvertrag. Eine Nutzung vor- oder nachher ist wegen anderer Vermietungen nicht möglich.

Haftung: Das GZ Oerlikon übernimmt keine Haftung für Unfälle, gesundheitliche Schäden, Sachbeschädigungen an Mobiliar, Spielsachen, Räumen, Umschwung und technischen Geräten sowie für Garderobe, Wertsachen und vergessene Gegenstände.

Spielsachen: Bitte sorgfältig behandeln; alles inkl. Rutschbahn, Sprossenwand und alle Matten gründlich reinigen und gemäss Foto im Lagerraum verräumen. Im Lagerraum darf wegen Unfallgefahr nicht gespielt werden.

Rauchen ist verboten im ganzen Haus.

Vermietung im Haus: Zur selben Zeit können noch andere Mietparteien im Haus sein. Betreffend Reinigung von Flur, Toiletten und Aussenraum haben sich die Parteien abzusprechen.

Checklist Aktionsraum (english)

- ☐ Clean and put away tables and chairs
- ☐ Mop the floor and, if necessary, wipe it damp
- ☐ Washcloths must be placed in the baskets in the basement (see folder) after use
- ☐ Empty the waste bins (see details below)
- ☐ Clean toys and mats and return them to their place
- ☐ Turn off the music system, switch off the lights and lock the door

Toilets, Stairwell and Outdoor Area

- ☐ must be left tidied up (collect and dispose of paper, cups, cans, cigarette butts, etc.).

Cleaning Materials: Cleaning cloths, drying towels, and floor-mopping cloths are stored in the cabinet on the 2nd floor (stairwell). Please place used laundry in the laundry baskets in the basement.

Waste Disposal: All waste must be collected in the black bags and disposed of at the end in the GZ container (at the back of the building on the right). Please insert a new bag for the next renters.

PET bottles and aluminum cans can be disposed of in-house (containers in the basement). Glass bottles must be taken away and disposed of in the designated recycling points.

Tidying Up and Cleaning: Everything must be cleaned and tidied on the day of rental. If the premises are left untidy or dirty, the additional cleaning costs will be charged to the renters.

Usage Time: Usage time is limited to the rental period as stated in the rental agreement. Usage before or after this period is not possible due to other bookings.

Liability: GZ Oerlikon accepts no liability for accidents, health issues, or damage to furniture, rooms, surroundings, or technical equipment, as well as for clothing, valuables or forgotten items.

Toys: Please handle with care; clean everything including slide, wall bars and all mats thoroughly and store them in the storage room according to the photo. It is not allowed to play in the storage room due to the risk of accidents.

Smoking is strictly prohibited throughout the entire building.

Other Rentals in the Building: Other parties may be renting spaces in the building at the same time. All renters are required to coordinate regarding the cleaning of hallways, toilets, and outdoor areas.